

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.*

紫金礦業集團股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票代碼：2899)

關於紫金山銅礦濕法廠污水池突發滲漏環保事故公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則第 13.09 條而發出。本次持續強降雨令紫金山銅礦濕法廠污水池發生滲漏，導致含銅酸性污水進入汀江。新的礦石已停止入堆紫金山銅礦堆場，本次事故對紫金山銅礦濕法廠銅的生產產生重大影響。

由於等候發出本公告，本公司要求聯交所由 2010 年 7 月 12 日上午 9 時 30 分起停止買賣本公司 H 股。本公司已向聯交所申請由 2010 年 7 月 13 日上午 9 時 30 分起恢復 H 股買賣。

本公司董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股份時，務須謹慎行事。

受本次福建境內持續強降雨影響，本公司所屬的福建省上杭縣紫金山銅礦濕法廠污水池處於高水位運行，2010 年 7 月 3 日下午 15:50 分，該廠污水池水位異常下降，池內酸性含銅污水（主要含銅、硫酸根，無有毒物質）出現滲漏，部分通過 227 地下排水排洪涵洞進入汀江。

事件發生後，省、市、縣黨委、政府及有關部門領導高度重視，親臨現場統籌部署搶險工作。本公司迅速成立了應急處理工作領導小組，礦山立即啓動緊急預案，採取堵截、污水回抽、加藥處理等方法，對滲漏污水進行緊急處置，至 2010 年 7 月 4 日下午 14:30 分，污水滲漏事件得到控制。據測算，約有 9,100m³含銅酸性污水進入汀江，導致汀江部分河段水質受一定污染，雖然總銅濃度仍符合《地表水環境質量標準》III 類水標準（1mg/L 以下），但 PH 值不達標。經過緊急處置，截止 7 月 8 日上午 10:30 分，對受影響水域 10 個監測點每小時取樣檢測結果顯示：水質逐步好轉，總銅濃度下降、PH 值上升，總銅濃度和 PH 值符合《地表水環境質量標準》III 類水的標準。本公司仍保持對受影響水域持續監測。該突發滲漏事件對上杭縣及下游生活用水未產生影響，但下游網箱魚出現一定數量死亡，造成了一定的經濟損失。對此次突發滲漏事故，我公司深感歉意。

經省、市專家初步核查，本次滲漏事故原因主要是前階段持續強降雨，致使溶液池區域內地下水位迅速抬升，超過污水池底部標高，造成上下壓力不平衡，形成剪切作用，導致污水池底墊多處開裂，從而造成污水池滲漏。目前該污水池已全部抽空，本公司正在全力做好滲漏事故的應急處置和全面整改工作。相關政府部門對事故原因和責任正在做進一步調查認定。

事件發生後，本公司立即停止銅礦堆場入堆新的礦石，已入堆礦石溶液實行分流。本次事故將對紫金山銅礦濕法廠銅的生產產生重大影響。

本公司將根據事故調查進展情況，評估本次突發事件對本公司的影響並持續披露有關詳情。

由於等候發出本公告，本公司要求聯交所由 2010 年 7 月 12 日上午 9 時 30 分起停止買賣本公司 H 股。本公司已向聯交所申請由 2010 年 7 月 13 日上午 9 時 30 分起恢復 H 股買賣。

本公告乃本公司根據上市規則 13.09 條而作出。

本公司董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股份時，務須謹慎行事。

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、羅映南先生、劉曉初先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

中國，福建，2010年7月12日

* 本公司之英文名稱僅供識別